



**Iglesia  
Católica  
San Francisco  
de Asís**



**14 de Diciembre 2025**  
*Domingo de Gaudette—*  
**3er Domingo de Adviento**

*Fortalecidos por el Espíritu Santo, San Francisco de Asís Iglesia Católica aspira a ser una vibrante y acogedora comunidad de discípulos comprometidos con adorar, crecer y servir. Invitamos a todos a una encuentro con Jesucristo, para acompañarlos en su viaje y envíelos a ser sus testigos.*

## Misas Dominicales

05:00 p.m. (Vigilia del Sábado)\*

07:30 a.m.\*

10:00 a.m.\*

12:30 p.m. (Español)\*

04:30 p.m. (Iglesia Histórica)

\*Iglesia Principal; transmisión en vivo en la página web de la Parroquia

## Equipo de Liderazgo

**Pastor:**

Padre Victor Mena / fr.victor@stfrancisbend.org

**Oficina de Mayordomía / Liturgia:**

Díacono Phil McCarty/liturgystfrancisbend.org

**Coordinadora de la Oficina Parroquial:**

Teresa Mikkelson/officecoordinator@stfrancisbend.org

**Director de la Escuela:**

Jeff Lee/jlee@saintfrancisschool.net

**Directora de Evangelización y Catequesis:**

Janet Deppmeier/faithformation@stfrancisbend.org

**Directora de Finanzas:**

Jane Rude/finance@stfrancisbend.org

**Directora de Música:**

Stephanie Sandine/music@stfrancisbend.org

**Ministerio de FOCUS:**

Jesse Stokes/jesse.stokes@focus.org

## Misas Diarias

M-V: 7:00 a.m. (Capilla de Santa Clara de la Calle 27)

*La adoración sigue hasta el mediodía. (Mar, Jue, Vie)*

M-V: 12:15 p.m. (Iglesia Histórica)

*La adoración sigue hasta las 6 p.m.*

Sábado 8:00 a.m. (Iglesia Histórica)

## Reconciliación ✝ Confesiones

Sábado: Iglesia Principal 3:00 to 4:30 p.m.†

Martes: Iglesia Principal 7:30 to 8:00 a.m.

Sábado: Iglesia Histórica 8:30 to 9:00 a.m.

†Excepto el Sábado Santo—No Hay Confesiones

## Sirviendo a Nuestra Parroquia

Hermanas Salesianas de Juan Bosco

Hna. Ngan: ngandlo@saintfrancisschool.net

## Hermanas de María de Kakamega

Hna. Beatrice: machisub@gmail.com

## Funerales / Ministerio de Duelo

COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIA

ENVÍE LAS SOLICITUDES DE ANUNCIOS DEL BOLETÍN

ANTES DE LAS 4 P.M. DEL JUEVES—9 DÍAS

ANTES DE LA PROXIMA PUBLICACIÓN A:

TINA / bulletin@stfrancisbend.org

O TERESA EN LA OFICINA PARROQUIAL

### DONACIONES EN LÍNEA



Fácil de configurar.

Especifique un regalo recurrente o de una sola vez y un fondo o fondos para apoyar.

Comuníquese con el diácono Phil para obtener ayuda con las donaciones en línea.

BAUTIZOS / PREPARACIÓN PARA EL MATRIMONIO / BODAS / RICA

CADENA DE ORACIÓN / QUINCEAÑERAS:  
COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL

PARA PREGUNTAS SOBRE CÓMO RESERVAR INSTALACIONES PARROQUIALES:  
COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL  
L, M, J: 8:30-4:30 / M 10:30-4:30 / V: 8:30-MEDIODÍA

### REGISTRO PARROQUIAL

Formulario de inscripción rápido y sencillo.

Se puede utilizar para actualizar el registro existente.

¡Nos alegra que estés aquí!



¡BIENVENIDOS RECIÉN LLEGADOS!  
escanea el código, llene el formulario.

**Iglesia Principal ✝ Capilla Santa Clara ✝ Oficinas de la Parroquia**

Escuela Católica  
2450 NE 27th Street,  
Bend, OR 97701  
(541) 382-4701  
saintfrancisschool.net

2450 NE 27th Street,  
Bend, OR 97701  
(541) 382-3631  
stfrancisbend.org

Iglesia Histórica  
599 NW Lava Road  
Bend, OR 97703  
(En la esquina de  
Lava y Franklin)



## Las Posadas y la Piñata en la Catequesis Franciscana de la Nueva España

Cuando los misioneros franciscanos llegaron a la Nueva España en el siglo XVI, se enfrentaron a un desafío enorme: anunciar el Evangelio a pueblos con lenguas, símbolos y costumbres muy diferentes. Para lograrlo, usaron estrategias pedagógicas creativas, visuales y festivas. Descubrieron que la evangelización no podía ser solo por sermones o doctrinas abstractas. Tenían ante sí pueblos con una rica tradición ritual, fuerte sentido comunitario y una catequesis natural basada en símbolos. Por eso, los frailes crearon festividades pedagógicas, entre ellas las Posadas y la piñata, herramientas fundamentales para enseñar el misterio de la Encarnación y preparar espiritualmente a los nuevos cristianos para la Navidad.

### *Un símbolo adaptado y transformado*

Las Posadas nacieron por iniciativa de los primeros franciscanos (y luego también los agustinos). Su objetivo era:

- ◆ Enseñar el significado espiritual del Adviento,
- ◆ Preparar al pueblo para el nacimiento de Cristo,
- ◆ Reemplazar o cristianizar antiguas festividades mesoamericanas, especialmente el mes de *Panquetzaliztli*, dedicado a Huitzilopochtli.

Aunque existen antecedentes de vasijas ceremoniales en Mesoamérica (por ejemplo, las ollas decoradas en celebraciones del dios Huitzilopochtli), la forma específica de la piñata cristiana—sobre todo la esfera con siete picos—provino de tradiciones europeas, especialmente de Italia y España.

Los franciscanos adaptaron y resignificaron este elemento para enseñar la fe de una manera visual y comprensible. Esta pedagogía, llamada *acomodación*, consistía en usar formas culturales locales para transmitir contenidos cristianos.

### *Las posadas y las piñatas como herramienta para enseñar la lucha espiritual*

Las Posadas usaban algo que los pueblos originarios entendían muy bien: La enseñanza a través de rituales, cantos, procesiones, imágenes y dramatizaciones.

Los franciscanos convirtieron la búsqueda de posada de José y María en una catequesis viva:

#### a) La procesión Representaba:

- ◆ El camino de María y José hacia Belén,
- ◆ La disposición del creyente a abrir su corazón al Salvador.

#### b) Las letanías y cantos Transmitían:

- ◆ El misterio de la Encarnación,
- ◆ La virtud de la hospitalidad,
- ◆ La importancia de acoger a Cristo en la vida.

#### c) El “pedir posada” Era una lección sencilla y profunda:

- ◆ Dios busca un lugar en el corazón del hombre.
- ◆ El creyente debe prepararse con conversión, humildad y caridad.

#### d) La posada otorgada Simbolizaba:

- ◆ La acogida del Verbo hecho carne,
- ◆ La gracia que llega a quienes reciben a Cristo.

**La piñata** se convirtió rápidamente en un recurso excelente para transmitir la doctrina católica a quienes no sabían leer. Cada elemento tenía una enseñanza:

#### a) La piñata de estrella con siete picos Representaba:

- ◆ Los siete pecados capitales (soberbia, avaricia, lujuria, ira, gula, envidia, pereza).
- ◆ La forma atractiva y colorida mostraba cómo el mal suele presentarse como algo aparentemente bueno o llamativo.

#### b) El palo Simbolizaba:

- ◆ La virtud y la gracia de Dios
- ◆ La fuerza que Dios da para vencer el pecado
- ◆ Golpear la piñata enseñaba que la vida cristiana implica un combate espiritual.

#### c) Los ojos vendados Representaban:

- ◆ La fe, que permite guiarnos incluso sin ver.
- ◆ La confianza en Dios frente a la tentación.
- ◆ Esta parte era fundamental en la catequesis franciscana: vivir por fe, no por vista.

(Continúa en la página 2)

(Continuación de la página 2):

d) Los dulces que caen

Representaban:

- ◆ Las gracias y bendiciones que Dios derrama sobre los fieles cuando vencen al pecado. Con uno solo que vence el pecado, toda la comunidad se beneficia.
- ◆ El premio eterno destinado a quienes perseveran.

**Preparación espiritual para la Navidad**

En la visión franciscana, la Navidad era la fiesta más tierna y cercana a la espiritualidad de san Francisco, quien amaba contemplar el nacimiento humilde de Cristo. Las Posadas enseñaban:

- ◆ La espera activa del Adviento,
- ◆ La virtud de la esperanza,
- ◆ La pobreza y humildad del Niño Jesús,
- ◆ La disposición interior para recibirlo.
- ◆ Los fieles internalizaban que no hay Navidad auténtica sin preparación espiritual.

La piñata introdujo una dimensión pedagógica y comunitaria:

- ◆ Involucraba a niños y adultos.
- ◆ Convertía la enseñanza de la fe en algo alegre y participativo.
- ◆ Creaba un fuerte sentido de comunidad cristiana.

Este método encarnaba perfectamente el espíritu franciscano: evangelizar con alegría, sencillez y creatividad.

Ahora que sabemos el significado de las posadas y las piñatas, pidamos la intercesión de nuestro santo patrono, San Francisco de Asís, que su amor por el Niño Jesús, nos ayuden a prepararnos intensamente para celebrar su nacimiento, que es el cumplimiento de la promesa de Dios, de mandar a su Hijo para Salvarnos.

—Fr. Victor Mena

**INTENCIONES DE LA MISA/LECTURAS DE LA SANTA ESCRITURA**

<u>FECHA</u>	<u>IGLESIA</u>	<u>HORA</u>	<u>PARA</u>	<u>SOLICITADO POR</u>
Sábado, 13 de Diciembre Is 35:1-6a, 10; Stgo 5:7-10; Mt 11:2-11	[M]	5:00 p.m.	Almas del Purgatorio (F)	Carmen Elizalde
Domingo, 14 de Diciembre Is 35:1-6a, 10 Stgo 5:7-10 (Misa en Español) Mt 11:2-11	[M] [M] [M] [H]	7:30 a.m. 10:00 a.m. 12:30 p.m. 4:30 p.m.	Maria Hoffman (V) Stanislan Tajchman (F) Francisco Ortega (F) Parroquia de San Francisco (V)	Rick Hoffman Familia Foster Ceberiana Ortega Padre Victor Mena
Lunes, 15 de Diciembre Num 24:2-7, 15-17a; Mt 21:23-27	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	—NO MISA— —NO MISA—	
Martes, 16 de Diciembre Sof 3:1-2, 9-13; Mt 21:28-32	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	Almas del Purgatorio (F) Evelyn Beach (F)	Carmen Elizalde Sylvia H. Leetch
Miércoles, 17 de Diciembre Gen 49:2, 8-10; Mt 1:1-17	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	David Mize (F) Francisco Ortega (F)	Familia Mize Ceberiana Ortega
Jueves, 18 de Diciembre Jer 23:5-8; Mt 1:18-25	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	Pam Cheeney (V) Christopher Richter (F)	Ed Cheeney Agatha Alvarado
Viernes, 19 de Diciembre Jue 13:2-17, 24-25a; Lc 1:5-25	[C] [H]	7:00 a.m. 12:15 p.m.	Padre Shaji Thomas (V) Padre Frank Campbell (F)	Patricia M. Cappy Mike y Susan Foster
Sábado, 20 de Diciembre Is 7:10-14; Lc 1:26-38	[H]	8:00 a.m.	Jerry Jackman (F)	Rea Jackman

[M] = Iglesia Principal de la Calle 27 † [C] = Capilla de Santa Clara † [H] = Iglesia Historica † (F) = Fallecido † (V) = Vivo  
Para programar una intención de Misa, llame a la oficina parroquial al (541) 382-3631 antes de las 4 p.m.  
el Jueves, 9 días antes del próximo boletín.

**Los adoradores son más necesarios para estas horas:**

Correo electrónico a **Judy Kennedy** en [judykennedy@icloud.com](mailto:judykennedy@icloud.com) comprometerse a una de estas horas:

DIA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA	HORA
Lunes				1-2 p.m.				
Martes	8-9 a.m.	9-10 a.m.	11 a.m.-12 p.m.			3-4 p.m.	4-5 p.m.	
Miércoles					2-3 p.m.	3-4 p.m.		5-6 p.m.
Jueves								5-6 p.m.
Viernes	8-9 a.m.							

Horas santas después de las 7 a.m. la misa es en la Capilla de Santa Clara.  
Horas santas después de las 12:15 p.m. la misa es en la Iglesia Histórica.



**Rincón de los Caballeros**



**CONSEJO DE CABALLEROS DE COLÓN 1872**

A lo largo de este año, un total de 27 hermanos caballeros, familias parroquiales, y las mujeres parroquiales de San Francisco han sido reconocidas por su servicio fiel y generoso a nuestra comunidad parroquial.

Aunque ninguno de ellos busca reconocimiento—y muchos preferirían quedarse en silencio en el fondo—es justo que honremos su ejemplo de caridad, humildad y devoción.

CON SINCERA GRATITUD, COMPARTO SUS NOMBRES:

**Jim Chapel; Deacon Steve y Mary McGlone; Patricia Cappy; Alyson Annunziata; Jay y Lauren Schnoor Family; Dave Ellis; Steve Pederson; Wallie y Danielle Abedrabbo Family; Gina Lorenz; Bill Heber; Jesse y Alicia Stokes; Maria Ruvalcaba; Christine Simone; Tonja y David Barovelli; Kevin Link; Jeff Lee; Jack y Lexie Beemer; Genevieve Reaume; Teresa Mikkelson; Karl y Lorna Rufener; Rob Evans; Familia Chris y Julie Miccolis; Stephanie Sandine; Judy Kennedy; Russ Jones; y Ryan y Greta Kocjan.**

QUE SU EJEMPLO SIGA INSPIRÁNDONOS A TODOS MIENTRAS NOS ESFORZAMOS POR SERVIR A NUESTRA PARROQUIA CON EL MISMO ESPÍRITU DE GENEROSIDAD Y FE.

*Vivat Jesus,*  
**Andrew Untermeyer ♦ Gran Caballero**

**Mayordomía de Dar**

Fecha	Ofrenda Semanal	Se Necesita Semanalmente	Diferencia	Ofrenda YTD
Diciembre 6-7, 2025	\$28,504	\$25,774	\$2,730	\$1,221,003
Noviembre 29-30, 2025	\$16,156	\$25,774	(\$9,618)	\$1,192,499
Noviembre 22-23, 2025	\$35,374	\$25,774	\$9,600	\$1,176,343
Noviembre 15-16, 2025	\$ 9,598	\$25,774	(\$16,176)	\$1,140,969
Noviembre 8-9, 2025	\$29,070	\$25,774	\$3,296	\$1,131,371

OFFERTORY  
Y-T-D Presupuesto vs. Y-T-D Actual      Varianza  
\$1,258,426      \$1,221,003      (\$37,423)

## Retiro Religioso Colección Especial

Colección Especial de Jubilación Religiosa **ESTE FIN DE SEMANA, 13/14 DE DICIEMBRE**, habrá una colecta especial para apoyar el Fondo de Jubilación para Religiosos. Por favor, dona para ayudar a los más de 24,000 religiosos mayores que han dedicado su vida al servicio a jubilarse con dignidad. Las donaciones proporcionarán atención esencial, medicinas y necesidades diarias para hermanas mayores, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas que han servido durante décadas, a menudo con poco o ningún sueldo.

Por favor, muestra tu agradecimiento apoyando a quienes han dado toda una vida de servicio.

## Flores de Navidad



La Sociedad del Altar recolectará dinero para las flores de Navidad después de las Misas este fin de semana. Gracias por su generosidad.

## Reconciliación de Adviento con Sacerdotes Visitantes

La reconciliación con Sacerdotes visitantes es el **Martes, 16 de Diciembre**, en la Iglesia de la Calle 27, de la siguiente manera: de 3–4:30 y de 6–7:30 p.m.



## Colecta de Alimentos de la Canasta Navideña



Por favor, sigue trayendo **azúcar, harina, aceite para cocinar, mantequilla de cacahuete, mermelada o jalea, arroz, mezcla para panqueques y jarabe**. También se necesitan donaciones monetarias para comprar **jamón, productos frescos, huevos y productos lácteos**. Por favor, escribe “Cestas de Navidad” en la línea de nota de tu cheque o dona usando Donaciones en línea bajo “Canastas de Navidad” en la parte inferior del menú desplegable de fondos.

Las solicitudes para recibir una cesta de alimentos están disponibles en la Oficina Parroquial y en línea en la página web de la parroquia. Por favor, inscribe a tu familia o a alguien que conozcas que necesite ayuda alimentaria en la zona de Bend.”

Las solicitudes para recibir una cesta de alimentos están disponibles en la Oficina Parroquial y en línea en la página web de la parroquia. Por favor, inscribe a tu familia o a alguien que conozcas que necesite ayuda alimentaria en la zona de Bend.”

**SE NECESITARÁN MUCHOS VOLUNTARIOS PARA ENTREGAR CANASTAS EL SÁBADO, 20 DE DICIEMBRE.**

Si tiene alguna pregunta, email a **Gina Lorenz** a: [gmlorenz63@gmail.com](mailto:gmlorenz63@gmail.com). Gracias por su generosidad!

### ¡ALERTA DE ESTAFA!

Los estafadores vuelven a estar usando el nombre de Padre Victor para pedirte algo. Revisa la dirección de correo electrónico. ¡NO es del Padre Víctor!

## Campaña de Manos Cálidas de Diciembre de SVdP



¿Lo sientes? ¡El frío en el aire y la posibilidad de que nieve a tiempo para Navidad! Este mes, puedes marcar la diferencia para nuestros Vecinos Necesitados regalando manos cálidas. Durante el mes de diciembre, se pueden colocar guantes y manoplas nuevos y casi nuevos de todos los tamaños en los contenedores de los nártexes. ¡Gracias por tu generosidad!

## Venta de Boletos de Rifa

La Academia de Mater Dei de Chesterton venderá boletos de rifa a \$20 cada boleto—con la posibilidad de ganar un premio en efectivo de \$1,000—después de todas las Misas los fines de semana del **20/21 de Diciembre, 27/28 de Diciembre, y 3/4 de Enero** en la Iglesia de la Calle 27 para beneficiar los fondos generales del instituto. El ganador será sorteado en la cena “Vision” (la gran recaudación anual de fondos del colegio) el **7 de Febrero**.

Para cualquier pregunta o para más información, por favor email a: [lauren.evans.roach@gmail.com](mailto:lauren.evans.roach@gmail.com).

## Donación de Sangre

La Campaña de donación de Sangre de la Cruz Roja llegará a la Parroquia de San Francisco el **Miércoles, 31 de Diciembre**.

Patrocinado por los Caballeros de Colón, esto será en el Centro Comunitario Parroquial.

Los horarios para los “Power Reds” son especialmente necesarios.

Para registrarte, ve a [redcrossblood.org](http://redcrossblood.org), luego cambia el código postal a 97701 y haz clic en “Agendar cita.” Luego programa tu tiempo.

Los Caballeros de Colón también estarán en el Nártex para inscribir donantes después de las Misas del fin de semana, o llamar a **Pat Creedican** al (541) 678-1131.

*Eres el tipo de alguien*



## ¡Reserve la Fecha!

Escuela Preparatoria Chesterton Academy of Mater Dei lo invita a nuestra Cena Anual de Visión: “Una Aventura Alegre” el **Sábado, 7 de Febrero**, en Bend Elks Lodge.

¡Disfruta de una noche de compañerismo e inspiración!

Para saber más, visita: [chestertonmaterdei.org](http://chestertonmaterdei.org).



## Ayudantes Santa Clara



¡**Damas!** Las reuniones se llevan a cabo el **segundo y cuarto Martes de cada mes a las 2 p.m.** en el Salón FD3. ¡Únete a nosotros! Para obtener más información, email **Sherry Rice** al: [srice@bendbroadband.com](mailto:srice@bendbroadband.com).

## Católico en Recuperación

Se reúne todos los **Domingos a las 8:45 a.m.** en la **Oficina Parroquial**. Las reuniones brindan curación de adicciones, compulsiones y apegos poco saludables, y combinan los principios espirituales de la recuperación de 12 pasos y los sacramentos de la Iglesia Católica. Póngase en contacto con el **Diácono Phil** para obtener más información.

## Estudio Bíblico de Mujeres . . .

Nos reunimos los **Lunes, a las 6:30 p.m.** Para obtener más información, email a **Emily** a: [emily.rastovich@gmail.com](mailto:emily.rastovich@gmail.com) o **Ashley** al: [ashleygage05@yahoo.com](mailto:ashleygage05@yahoo.com).

## Grupo de Oración Corazones en Llamas

Nos reunimos el **2º y 4º Lunes de cada mes a las 6:30 p.m.** en la sala FD3. Para obtener más información, email **Dcn. Steve** al: [stephenmcglone5@gmail.com](mailto:stephenmcglone5@gmail.com).

## Grupo de San Atanasio

Todos los hombres están invitados a asistir a un grupo semanal de hombres que se reúne **todos los Martes por la noche a las 6:30 p.m.** El enfoque es ser los hombres que estamos llamados a ser al profundizar nuestras vidas espirituales y al tener una hermandad que nos apoye. Para obtener más información, email **Terry O'Neil** al: [menofstathanasius@gmail.com](mailto:menofstathanasius@gmail.com).

## Hora Santa en Familia

Todas las familias están invitadas a unirse a nosotros para la Adoración en la Iglesia Histórica **el primer Viernes de cada mes, de 6 a 7 p.m.** Para obtener más información, llame a **Natasha** al: (541) 213-8399.

## Club Newman del Centro de Oregón

¡Bienvenidos de nuevo a un nuevo año! Se anima a todos los estudiantes universitarios y adultos jóvenes en edad universitaria (18–29) a comunicarse con **Evan**: [evan.melchior@focus.org](mailto:evan.melchior@focus.org) o **Celeste**: [celeste.limon@focus.org](mailto:celeste.limon@focus.org), para involucrarse y conectarse con una comunidad para estudiantes católicos y adultos jóvenes. Hay actividades divertidas regulares, como noches de juegos, preparación de pizzas, caminatas, así como estudios bíblicos en grupos pequeños para hombres y mujeres.

## Los Caballeros de Colón

Ofrecemos desayuno el **1er Domingo del mes** después de las 7:30 y 10 a.m. Misas en el Centro Comunitario o en el frente de la iglesia. Para obtener más información, visite: <https://www.bendknights1872.org/>.

## Ministerio de Aborto Espontáneo

Este ministerio ayuda a apoyar a los padres que han experimentado (o están experimentando actualmente) un aborto espontáneo. Para obtener más información, póngase en contacto con: **Megan Medley** al (818) 461-2591 o **Natasha Rider** al (541) 213-8399.

## Ministerio de Compañerismo

Ofrecen café y donas **después de las misas de 7:30 y 10 a. m. los Domingos**. Para obtener más información, email a **Vicki** a: [va@vickiaudette.com](mailto:va@vickiaudette.com).

## Ministerio Juvenil de Preparatoria

Nos reunimos los **miércoles de 6:30 a 8 p.m.** en FD2. Los planes para el año incluyen reuniones semanales, Adoración, proyectos de servicio, salidas, visitas a parroquias vecinas, el Retiro de la Escuela Secundaria de la Diócesis y ICYC. Llame a **Janet** a la Oficina Parroquial para obtener más información.

## Ministerio de Música

El Coro de Adultos y el Coro de Niños (Grados K–5) están abiertos a todos, y damos la bienvenida a nuevos miembros. Para obtener más información, email a **Stephanie Sandine** al: [music@stfrancisbend.org](mailto:music@stfrancisbend.org).

## OCIA

El programa de OCIA comienza el **Jueves, 4 de Septiembre, a las 6 p.m.** Si conoce a alguien que tenga interés, o si desea un repaso de lo que significa ser católico, envíe un correo electrónico a: [OCIA@stfrancisbend.org](mailto:OCIA@stfrancisbend.org).

## Preparación para el Bautismo

Las clases de preparación para el bautismo para padres y padrinos se llevan a cabo una vez al mes en Inglés y en Español. Las fechas de las clases disponibles y la inscripción están en línea en [stfrancisbend.org](http://stfrancisbend.org).

## Preparación para el Matrimonio

Si está comprometido o desea que se valide su matrimonio, no programe nada para su boda hasta que haya hablado con uno de los coordinadores de bodas de la parroquia y se haya reunido con un sacerdote.

Para obtener más información, email a: [weddings@stfrancisbend.org](mailto:weddings@stfrancisbend.org).

## Rosario Pro-Vida

El Comité lo invita a rezar el Rosario el **1er Domingo de mes a las 9:30 a.m.** en la Capilla de Santa Clara.

## Ven a Ver . . .

Los Franciscanos Seglares nos reunimos el **3er Domingo de cada mes de 11:30 a.m. a 2 p.m.** en la Oficina Parroquial. Para obtener más información, email **Mary McGlone** al: [mlhmcglone@gmail.com](mailto:mlhmcglone@gmail.com).





La misión de la Escuela Católica San Francisco de Asís es educar al niño en su totalidad en una comunidad centrada en Cristo que valora el servicio, el liderazgo y la excelencia académica.

Nuestra visión es inspirar a académicos, motivados servir con fe y carácter moral.



## Colecta de Alimentos y Juguetes de la Escuela Católica de San Francisco—1 al 17 de Diciembre

Nuestro proyecto de servicio para el mes de diciembre es recoger alimentos no perecederos para Cestas de comida de San Francisco de Asís y juguetes nuevos para esas cestas. Por favor, trae tus donaciones de azúcar, harina, aceite para cocinar, mantequilla de cacahuete, mermelada o Jalea, mezcla para panqueques, sirope, cepillos y pasta de dientes, y/o juguetes nuevos a la oficina de la escuela. Ayúdanos a hacer de esta la mejor campaña de Colecta de Comida y Juguetes que haya tenido nuestra parroquia. Gracias por su apoyo!

Una tradición navideña en el Colegio Católico San Francisco de Asís, San Nicolás se toma tiempo para celebrar su festividad con nosotros. Los estudiantes dejan un zapato en el pasillo, y él les llena con un pequeño regalo.



## ¿Por qué deberías elegir el Colegio Católico San Francisco de Asís?

**¿Por qué elegir la Escuela Católica San Francisco de Asís?**

- ✓ Clases con pocos alumnos
- ✓ Profesores dedicados y apasionados
- ✓ Altos estándares académicos
- ✓ Cultura escolar positiva

¡Programa tu tour hoy!

Teléfono: 541-382-4701

Sitio web: [www.saintfrancisschool.net](http://www.saintfrancisschool.net)

Altos estándares académicos, enfoque holístico de la educación, educación en carácter y valores, fuerte sentido de comunidad, un entorno seguro y disciplinado, un entorno diverso e inclusivo, enfoque en preparar a tu alumno para el instituto, tecnología incorporada en el aula, actividades extracurriculares, profesores dedicados y apasionados, un entorno de aprendizaje constante, una cultura escolar positiva, la participación de los padres, beneficios a lo largo de la vida de la educación basada en valores, y clases pequeñas.

Si está interesado en convertirse en patrocinador comercial, escanee el Código QR para obtener información adicional o email a DANIELLE ABEDRABBO a: [development@saintfrancisschool.net](mailto:development@saintfrancisschool.net).



### Gracias a nuestros Socios Comerciales Escolares 2025/2026



Si está interesado en convertirse en patrocinador comercial, comuníquese con Danielle el [development@saintfrancisschool.net](mailto:development@saintfrancisschool.net).

**Salesian Sisters of St. John Bosco**  
 Mary Help of Christians  
 Mary Immaculate Province  
 Para obtener más información, visite [www.salesiansisterswest.org](http://www.salesiansisterswest.org)



Dignity for the Elderly / 24-hour care  
**Cardinal Otunga House**  
**Sisters of Mary of Kakamega**  
[www.otungasmkfostercarehome.org](http://www.otungasmkfostercarehome.org)  
 Sr. Consolata / (541) 312- 5675  
[www.sistersofmaryofkakamega.org](http://www.sistersofmaryofkakamega.org)  
 Licensed by State of Oregon DHS



**Knights of Columbus**  
 Fr. Luke Sheehan Consejo #1872  
 Encuétranos en Facebook el Knights of Columbus Bend Consejo



**St. Clare's Helpers**  
 Abierto a todas las mujeres de la Parroquia. Contacto con Sherry Rice para obtener más información el: [srice@bendbroadband.com](mailto:srice@bendbroadband.com)

*Caring for you since 1911*



**Niswonger-Reynolds**  
Funeral Home and Crematory

541-382-2471  
Locally Owned & Operated  
105 NW Irving Ave | Bend

**John Schimmoller - Broker**  
ReMAX Key Properties  
Cell: 541-610-7826  
john@idcbend.com




**RE/MAX**  
KEY PROPERTIES

**Paul & Cathy Imwalle**  
**Amy Holcomb**  
(541) 382-5570  
601 N.E. 1st St  
Bend, OR  
97701



**i&j Carpets, INC**

Family owned & operated  
In Central Oregon for over 40 years.



**Investment Holdings**  
A Reinhart Family Company

**Troy Reinhart**  
541-419-1563  
troy@reinhart5.org



**Jose Abraham Hernandez**  
Owner  
Phone: 541.300.7847  
Email: eliteinsulation12@gmail.com  
CCB# 247383  
Bonded and Insured




**PRESTIGE HARDSCAPES LLC**  
PAYING THE FUTURE

Max Arellano 541.948.9537  
Max Arellano, Jr. 541.213.7739  
prestige@maxhardscapes.com  
licensed & bonded



**Deschutes Memorial**  
Chapel and Gardens

Locally Owned and Operated  
Phone (541) 382-5592  
Fax (541) 382-3613  
63875 N. Hwy 97 | Bend



**PETERS DERMATOLOGY CENTER**  
Skin Cancer Treatment and Prevention

Gerald E. Peters, MD  
**541-323-SKIN(7546)**  
2353 NE Conners Ave.  
Bend, OR 97701

**FREE Dryer Duct Cleaning**  
with HVAC cleaning



**AIR DUCT CLEANING**  
EST. 1998  
GUARANTEE

(541) 389-2211

**Miriam Arellano - Owner**

- Residential General Cleaning
- Deep Cleaning
- Move in/Move out
- New Construction Cleaning
- Office Cleaning
- Pet Friendly



VISIT US

(Monthly - Weekly - Bi-weekly - Seasonal - One time)

freshluxcleaning@gmail.com  
(541) 390-5700




**Oregon Deschutes Painting LLC**  
CCB: 242023  
Phone: 541-903-2050  
Commercial and Custom Residential




**www.ordepainting.com**  
1010 SE Paiute Way #1, Bend, OR 97702

**Will You pray the Rosary for Peace?**



- Daily Rosary Prayer
- Penance, Sacrifice & Reparation
- The Five First Saturday Devotions
- Consecration to the Immaculate Heart of Mary from the "peace plan from Heaven" - our only hope
- Our Lady of Fatima's message

**central oregon**  
EAR | NOSE | THROAT  
Ryan P. Gallivan, M.D.  
Bend • 541/382-3100

**AIKEN WELL DRILLING**

Office 541-548-1245  
Neil Fagen cell 541 977 WELL  
Bev Fagen 541 548 1245



**Windermere REAL ESTATE**  
**BONNIE STALEY,**  
Broker & Parishoner  
Cell: 541 410 2827  
bstaley@windermere.com

**Lynette Van Deusen, Broker**  
C 541.771.2212  
lynette@dukewarner.com

**Pete Van Deusen, Broker**  
C 541-480-3538  
pete@dukewarner.com



**www.dukewarner.com**



**TRI COUNTY PAVING, L.L.C.**  
CCB# 189644

Office 541-526-5800 • Dan & Kristine McLean  
www.tricountypaving.net

**KELSEY HENRY**  
Hairstylist  
541-419-4629  
Call or text for appointment  
IG: cuts\_by\_kelsey  
Specializing in haircuts for men & women.



**Newborn & Family Photographer**  
www.yvetteseilephotography.com  
541.647.0255  
yvetteseilephotography@gmail.com



**Ryan McGlone, Broker**  
Ryan@teamMcGlone.com  
541-647-2918



**Cascade Hasson Sotheby's INTERNATIONAL REALTY**



**ASE ALL-SYSTEMS ELECTRIC L.L.C.**

**Jake & Dayna Ralston**  
541-306-8854 asebend.com



**Drs. Taylor & Kelli Fowles**  
(541) 388-1434  
A Caring, Family Dental Office  
www.eastbenddental.com

**THOMPSON'S IMPORT SPECIALTIES**  
Specializing in V.W. & Audi  
with parts & service in many Asian vehicles  
541-388-0429 Darin & Peg Moore  
20417 Cady Way N. 97 Business Park

**Harry Fagen**  
541-610-6473  
"Only the strong survive"  
PO Box 1530 Bend, OR 97709



**ICB INSPIRE. CREATE. BUILD.**  
General Contractors - CCB# 197009

Pete Van Deusen  
541-480-3538  
Pete@inspirecreatebuild.com  
www.inspirecreatebuild.com  
All Phase Construction  
Remodels & Additions



**Gisela's Housecleaning**  
Serving Central Oregon  
(541) 604-6594  
Licensed & Bonded  
cleaningqueen2013@gmail.com


**Kim & Sally Ward Family**  
Supporting St. Francis of Assisi Catholic Church and School  
Since 1962

**Hot Tub Maintenance**  
John Aceti  
541-500-7055 Water Changes  
4aceti@gmail.com Covers  
Winterizing  
Since 1974, License d & Insured



**Ashley Wormull, Esq.**  
ABOGADA ASHLEY IMMIGRATION  
541-275-0688  
www.abogadaashley.com  
Ashley@abogadaashley.com

¡Espacios abiertos listos para su organización o negocio!  
Llame a la oficina parroquial al




541-382-3631,



**HOME HEATING & COOLING**

Ric & Cecilia Secor, Parishioners  
541-389-HOME | CCB# 191568  
Www.HomeHeatingBend.com

**St. Vincent de Paul Social Services**  
541-389-6643  
950 SE Third St.  
Bend

**Havern**  
Cabinetry ▪ Design  
Rick Havern | 541-749-4248  
336 SE Ninth St. Bend, OR 97702 CCB#200383